CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de San Bartolomé (Toledo, Toledo)
MUNICIPIO: Toledo
PROVINCIA: Toledo
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6462; CIHM 8, 205
N. INV: Desaparecida
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO:
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:
SOPORTE:
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 4
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Copia
CONS. ARQ.: D
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Aquí yace Pero López de Sansoles, que Dios perdone. Alcalde de las Alzadas e de los fijosdalgo de Castilla, al tiempo que finó por el muy noble rey don Alfonso. Acertóse en muchas faciendas en servicio de Dios e del muy noble rey don Fernando e de don Alfonso. E finó miércoles, cinco días de enero, era MCCCLXXII an(n)os

Texto dado por CIHM 8, 205.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Aquí yace Pedro López de Sanzoles, que Dios perdone. Alcalde de las Alzadas y de los hidalgos de

Castilla, al tiempo que murió por el muy noble rey don Alfonso. Acertó en muchas haciendas en servicio de Dios y del muy noble rey don Fernando y de don Alfonso. Y murió miércoles, cinco días de enero, era 1372 años.

Taducción dada por CIHM 8, 205.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 8, 205.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1334, enero, 5, miércoles (siglo XIV).
CRIT. DAT.: Textual.
CONTEXTO HALLAZGO: Se hallaba en la capilla mayor, en la parte del Evangelio. CIHM 8, 205.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 6462; CIHM 8, 205; Montealegre (siglo XVIII), N-43, fol. 170. Salazar (siglo XVII), D-56, fol. 42.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES